

Bruxelles, 2. ožujka 2018.
(OR. en)

6746/1/18
REV 1

PUBLIC 7
INF 29

NAPOMENA

Predmet: MJESEČNI SAŽETAK AKATA VIJEĆA – STUDENI 2017.

U ovom su dokumentu navedeni akti koje je Vijeće donijelo u studenome 2017.¹²

Sadržava informacije o donošenju zakonodavnih akata, uključujući:

- datum donošenja,
- odgovarajuću sjednicu Vijeća,
- broj donesenog dokumenta,
- upućivanje na Službeni list,
- primjenjiva pravila glasovanja, rezultate glasovanja i, prema potrebi, objašnjenja glasovanja te izjave objavljene u zapisniku Vijeća.

¹ Uz iznimku određenih akata ograničenog područja primjene kao što su postupovne odluke, imenovanja, odluke tijela osnovanih međunarodnim sporazumima, posebne proračunske odluke itd.

² Ako se zakonodavni akti donesu u redovnom zakonodavnom postupku, može doći do razlike u datumu sastanka Vijeća kada je zakonodavni akt donesen i stvarnog datuma dotičnog akta jer se zakonodavni akti doneseni u redovnom zakonodavnom postupku smatraju donesenima tek nakon što ih potpišu predsjednik Vijeća i predsjednik Europskog parlamenta te glavni tajnici tih dviju institucija.

Ovaj dokument također sadrži informacije o donošenju nezakonodavnih akata koje je Vijeće odlučilo objaviti.

Ovaj je dokument dostupan i na internetskim stranicama Vijeća:

[Mjesečni sažeci akata Vijeća \(akti\) – Vijeće](#)

Dokumenti koji su navedeni u sažetku dostupni su u javnom registru dokumenata Vijeća na:

[Dokumenti i publikacije – Vijeće](#)

Treba naglasiti da je ovaj dokument isključivo informativne prirode – samo su zapisnici Vijeća autentični. Oni su dostupni na internetskim stranicama Vijeća: [Zapisnici Vijeća – Vijeće](#)

INFORMACIJE O AKTIMA KOJE JE VIJEĆE DONIJELO U STUDENOME 2017.

3571. sastanak Vijeća Europske unije (POLJOPRIVREDA I RIBARSTVO) održan u Bruxellesu 6. studenoga 2017.

NEZAKONODAVNI AKTI

AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Odluka Vijeća (EU) 2017/2104 od 6. studenoga 2017. o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u okviru Radne skupine za standarde kakvoće poljoprivrednih proizvoda Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE-RS.7) u pogledu prijedlogâ o standardima kakvoće za voće i povrće SL L 303, 18.11.2017., str. 1–5.	Dok. 13234/17
Zaključci Vijeća o europskom identifikatoru zakonodavstva (ELI)	Dok. 14172/17
Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih tijekom evaluacije iz 2017. primjene schengenske pravne stečevine u području zajedničke vizne politike u Islandu	Dok. 13351/17
Nacrt provedbene odluke Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih tijekom evaluacije iz 2016. primjene schengenske pravne stečevine u području zajedničke vizne politike u Francuskoj	Dok. 13355/17
Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih tijekom evaluacije Hrvatske iz 2016. s ciljem ispunjavanja uvjeta potrebnih za primjenu schengenske pravne stečevine u području zakonodavstva o vatrenom oružju	Dok. 13359/17
Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih tijekom evaluacije iz 2016. primjene schengenske pravne stečevine u Austriji u području privremenog ponovnog uvođenja granične kontrole na unutarnjoj granici s Mađarskom i odsutnosti granične kontrole na unutarnjoj granici s Italijom	Dok. 13367/17

Odluka Vijeća (EU) 2017/2083 od 6. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Antigve i Barbude o izmjeni Sporazuma između Europske zajednice i Antigve i Barbude o ukidanju viza za kratkotrajni boravak SL L 297, 15.11.2017., str. 1–2.	Dok. 12381/17
Odluka Vijeća (EU) 2017/2085 od 6. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Zajednice Bahama o izmjeni Sporazuma između Europske zajednice i Zajednice Bahama o ukidanju viza za kratkotrajni boravak SL L 297, 15.11.2017., str. 5–6.	Dok. 12387/17
Odluka Vijeća (EU) 2017/2084 od 6. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Barbadosa o izmjeni Sporazuma između Europske zajednice i Barbadosa o ukidanju viza za kratkotrajni boravak SL L 297, 15.11.2017., str. 3–4.	Dok. 12384/17
Odluka Vijeća (EU) 2017/2087 od 6. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Mauricijusa o izmjeni Sporazuma između Europske zajednice i Republike Mauricijusa o ukidanju viza za kratkotrajni boravak SL L 297, 15.11.2017., str. 9–10.	Dok. 12394/17
Odluka Vijeća (EU) 2017/2088 od 6. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Republike Sejšela o izmjeni Sporazuma između Europske zajednice i Republike Sejšela o ukidanju viza za kratkotrajni boravak SL L 297, 15.11.2017., str. 11–12.	Dok. 12397/17

Odluka Vijeća (EU) 2017/2086 od 6. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma između Europske unije i Federacije Svetog Kristofora i Nevisa o izmjeni Sporazuma između Europske zajednice i Federacije Svetog Kristofora i Nevisa o ukidanju viza za kratkotrajni boravak SL L 297, 15.11.2017., str. 7–8.	Dok. 12390/17
Odluka Vijeća (EU) 2017/2060 od 6. studenoga 2017. o sklapanju, u ime Europske unije i njezinih država članica, Trećeg dodatnog protokola uz Sporazum o pridruživanju između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Čilea, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Republike Hrvatske Europskoj uniji SL L 295, 14.11.2017., str. 1–2.	Dok. 6750/17
Odluka Vijeća (EU) 2017/2422 od 6. studenoga 2017. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća za pridruživanje osnovanog na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Gruzije, s druge strane, u pogledu donošenja programa pridruživanja između EU-a i Gruzije SL L 343, 22.12.2017., str. 64–66.	Dok. 9914/17
Zajedničko stajalište Europske unije na drugom sastanku Vijeća za stabilizaciju i pridruživanje EU-a i Kosova* (Bruxelles, 17. studenoga 2017.) <i>* Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu i on je u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i s mišljenjem Međunarodnog suda pravde o Deklaraciji o neovisnosti Kosova.</i>	Dok. 13020/17

3572. sastanak Vijeća Europske unije (EKONOMSKI I FINANCIJSKI POSLOVI) održan u Bruxellesu 7. studenoga 2017.

NEZAKONODAVNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Odluka (EU) 2017/2192 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2017. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji na temelju zahtjeva iz Italije – EGF/2017/004 IT/Almaviva SL L 310, 25.11.2017., str. 47–48.	Dok. 13276/17
Zaključci Vijeća o financiranju borbe protiv klimatskih promjena	Dok. 14148/17
Provedbena odluka Vijeća (EU) 2017/2012 od 7. studenoga 2017. o izmjeni Provedbene odluke 2012/232/EU kojom se Rumunjskoj odobrava primjena posebne mjere odstupanja od članka 26. stavka 1. točke (a) te članka 168. Direktive 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost SL L 292, 10.11.2017., str. 57–58.	Dok. 12967/17
Provedbena odluka Vijeća (EU) 2017/2013 od 7. studenoga 2017. kojom se Kraljevini Nizozemskoj odobrava uvođenje posebne mjere odstupanja od članka 193. Direktive 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost SL L 292, 10.11.2017., str. 59–60.	Dok. 12968/17
Zaključci Vijeća o daljnjim koracima u razvoju carinskih informacijskih sustava	Dok. 13543/17
Zaključci Vijeća o statistici EU-a	Dok. 14011/17

Pisani postupci dovršeni 8. studenoga 2017.			
NEZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT/IZJAVE		
Provedbena odluka Vijeća (ZVSP) 2017/2008 od 8. studenoga 2017. o provedbi Odluke (ZVSP) 2015/1333 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji SL L 290, 9.11.2017., str. 22–23.	Dok. 13930/17		
Odluka Vijeća (EU) 2017/2007 od 8. studenoga 2017. o financijskim doprinosima koje države članice trebaju platiti radi financiranja Europskog razvojnog fonda, uključujući treći obrok za 2017. SL L 290, 9.11.2017., str. 19–21.	Dok. 13574/17		
3573. sastanak Vijeća Europske unije (VANJSKI POSLOVI / TRGOVINA) održan u Bruxellesu 10. studenoga 2017.			
ZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba (EU) 2017/2101 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2017. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1920/2006 u pogledu razmjene informacija i sustava ranog upozoravanja o novim psihoaktivnim tvarima te o postupku procjene njihovog rizika SL L 305, 21.11.2017., str. 1–7.	Dok. 26/17	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za
Uredba (EU) 2017/2092 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. studenoga 2017. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1380/2013 o zajedničkoj ribarstvenoj politici SL L 302, 17.11.2017., str. 1–2.	Dok. 48/17	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za
Izjava Belgije, Danske, Finske, Francuske, Irske, Italije, Nizozemske, Njemačke, Portugala, Slovenije i Španjolske Sljedeće države članice: Belgija, Danska, Finska, Francuska, Njemačka, Irska, Italija, Nizozemska, Portugal, Slovenija i Španjolska priznaju da se tom izmjenom želi pojasniti Uredba 1380/2013. Tom se izmjenom produljenje planova za odbačeni ulov ograničava na samo tri godine, dok navedene države članice žele imati mogućnost većeg produljenja. Zbog vremenskih ograničenja države članice odlučile su podržati prijedlog Komisije.			

NEZAKONODAVNI AKTI	
AKT	DOKUMENT/IZJAVE
Odluka Vijeća (EU) 2017/2105 od 10. studenoga 2017. o stajalištu koje u ime Europske unije treba zauzeti u okviru Odbora za trgovinu u vezi s izmjenom Priloga XII. Sporazumu o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane, u kojem je utvrđen popis kolumbijskih tijela za javnu nabavu u skladu s odredbama glave VI. („Javna nabava”) SL L 303, 18.11.2017., str. 6–9.	Dok. 13045/17
Zaključci Vijeća o Unijinu instrumentu srednjoročne financijske pomoći platnim bilancama država članica na temelju Uredbe Vijeća (EZ) br. 332/2002	Dok. 14201/17
Odluka Vijeća o stajalištu koje treba donijeti u ime Europske unije u okviru relevantnih odbora Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu o prijedlozima izmjena pravilnika UN-a br. 12, 14, 16, 17, 43, 44, 46, 48, 49, 110, 121, 129 i 134, globalnih tehničkih pravilnika UN-a br. 6 i 15, poslovnika WP.29 i Općih smjernica za regulatorne postupke UN-a i prijelazne odredbe u pravilnicima UN-a te u pogledu prijedloga triju novih pravilnika UN-a, jednog novog globalnog tehničkog pravilnika UN-a i prijedloga nove Zajedničke rezolucije	Dok. 13191/17
Odluka Vijeća (EU) 2017/2240 od 10. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova SL L 322, 7.12.2017., str. 1–2.	Dok. 13074/17
Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova SL L 322, 7.12.2017., str. 3–26.	Dok. 13073/17

3575. sastanak Vijeća Europske unije (OPĆI POSLOVI) održan u Bruxellesu 15. studenoga 2017.			
ZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Odluka Vijeća (EU) 2017/2152 od 15. studenoga 2017. o izmjeni Odluke br. 189/2014/EU kojom se Francuskoj odobrava primjena snižene stope određenih neizravnih poreza na „tradicionalni” rum proizveden u Guadeloupeu, Francuskoj Gijani, Martiniqueu i Réunionu SL L 304, 21.11.2017., str. 1–2.	Dok. 13338/17	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za
NEZAKONODAVNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Zaključci Vijeća o sinergijama i pojednostavljenju kohezijske politike nakon 2020.		Dok. 14263/17	
Provedbena odluka Vijeća (EU) 2017/2170 od 15. studenoga 2017. o podvrgavanju tvari N-fenil-N-[1-(2-feniletil)piperidin-4-il]furan-2-karboksamida (furanilfentanila) kontrolnim mjerama SL L 306, 22.11.2017., str. 19–20.		Dok. 11212/17	
3577. sastanak Vijeća Europske unije (OBRAZOVANJE, MLADI, KULTURA I SPORT) održan u Bruxellesu 20. i 21. studenoga 2017.			
NEZAKONODAVNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Odluka Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća članova Međunarodnog vijeća za masline u odnosu na određena pitanja u vezi s Međunarodnim sporazumom o maslinovu ulju i stolnim maslinama iz 2015.		Dok. 13778/17	

Zaključci Vijeća o tematskom izvješću Europskog revizorskog suda br. 7/2017 pod naslovom „Nova uloga tijela za ovjeravanje u vezi s rashodima u okviru ZPP-a pozitivan je korak prema modelu jedinstvene revizije, ali postoje znatni nedostaci koje je potrebno ukloniti”	Dok. 14658/17
Odluka Vijeća (EU) 2018/104 od 20. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane SL L 23, 26.1.2018., str. 1–3.	Dok. 12542/17
Odluka Vijeća o sklapanju, u ime Unije, Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane	Dok. 12543/17
Sveobuhvatni i pojačani sporazum o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane SL L 23, 26.1.2018., str. 4–466.	Dok. 12548/17
Odluka Vijeća kojom se Europskoj komisiji odobrava sklapanje, u ime Europske zajednice za atomsku energiju, Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Armenije, s druge strane	Dok. 12547/17
Izjava Portugala Na temelju poštovanja podjele nadležnosti između Europske unije i njezinih država članica, kako je utvrđeno Ugovorima, Odluka Vijeća kojom se EU-u odobrava privremena primjena Sveobuhvatnog i pojačanog sporazuma o partnerstvu između EU-a i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica i Republike Armenije ne utječe na samostalnost Portugala u donošenju odluka o pitanjima u njegovoj nacionalnoj nadležnosti te njegova odluka da se obveže Sporazumom ovisi o dovršetku unutarnjih postupaka ratificiranja, u skladu s ustavnim načelima i pravilima.	

Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/2161 od 20. studenoga 2017. o izmjeni Odluke 2014/486/ZVSP o savjetodavnoj misiji Europske unije za reformu sektora civilne sigurnosti u Ukrajini (EUAM Ukraine) SL L 304, 21.11.2017., str. 48–49.	Dok. 13534/17
Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/2163 od 20. studenoga 2017. o izmjeni Odluke 2014/145/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja kojima se podrivaju ili ugrožavaju teritorijalna cjelovitost, suverenitet i neovisnost Ukrajine SL L 304, 21.11.2017., str. 51–52.	Dok. 13788/17
Provedbena uredba Vijeća (EU) 2017/2153 od 20. studenoga 2017. o provedbi Uredbe (EU) br. 269/2014 o mjerama ograničavanja u odnosu na djelovanja koja podrivaju ili ugrožavaju teritorijalnu cjelovitost, suverenost i neovisnost Ukrajine SL L 304, 21.11.2017., str. 3–5.	Dok. 13791/17
Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/2162 od 20. studenoga 2017. o izmjeni Odluke 2013/233/ZVSP o misiji Europske unije za pomoć u integriranom upravljanju granicama u Libiji (EUBAM Libya) SL L 304, 21.11.2017., str. 50–50.	Dok. 13536/17
Zaključci Vijeća o pametnom radu s mladima SL C 418, 7.12.2017., str. 2–5.	Dok. 14205/17
Zaključci Vijeća o razvoju škola i izvrsnosti u poučavanju SL C 421, 8.12.2017., str. 2–6.	Dok. 14206/17
Zaključci Vijeća o obnovljenom programu EU-a za visoko obrazovanje SL C 429, 14.12.2017., str. 3–7.	Dok. 14207/17
Preporuka Vijeća od 20. studenoga 2017. o praćenju osoba s kvalifikacijom (Tekst značajan za EGP) SL C 423, 9.12.2017., str. 1–4.	Dok. 13361/17
Zaključci Vijeća o promicanju pristupa kulturi putem digitalnih sredstava s naglaskom na razvoju publike SL C 425, 12.12.2017., str. 4–6.	Dok. 14209/17

Zaključci Vijeća i predstavnika vlada država članica, koji su se sastali u okviru Vijeća, o ulozi trenera u društvu SL C 423, 9.12.2017., str. 6–10.		Dok. 14210/17	
Rezolucija Vijeća i predstavnika vlada država članica, koji su se sastali unutar Vijeća, o daljnjem razvitku strukturiranog dijaloga EU-a o sportu SL C 425, 12.12.2017., str. 1–2.		Dok. 13432/17	
3578. sastanak Vijeća Europske unije (OPĆI POSLOVI) održan u Bruxellesu 20. studenoga 2017.			
ZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Uredba (EU) 2017/2225 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2017. o izmjeni Uredbe (EU) 2016/399 u pogledu korištenja sustavom ulaska/izlaska SL L 327, 9.12.2017., str. 1–19.	Dok. 46/17	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za, osim: Ne sudjeluju: DK, IE, UK
Izjava Komisije			
Uredba o uspostavi sustava ulaska/izlaska u skladu je s trenutačnim tranzitnim režimom za Kalinjingrad utvrđenim Uredbom br. 693/2003. ⁽¹⁾			
Komisija će osigurati zakonodavnu ujednačenost tih pravnih akata u slučaju buduće izmjene tranzitnog režima za Kalinjingrad.			
⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 693/2003 od 14. travnja 2003. o uspostavi posebnog Dokumenta o pojednostavljenom tranzitu (FTD), Dokumenta o pojednostavljenom željezničkom tranzitu (FRTD), izmjeni Zajedničkih konzularnih uputa, te Zajedničkog priručnika, SL L 99, 17.4.2003., str. 8.			

Izjava Austrije

Austrija cijeni intenzivna nastojanja estonskog predsjedništva da se postigne široki konsenzus među državama članicama o tom važnom pitanju.

Međutim, tijela kaznenog progona još nemaju dostatno ovlaštenje za pristup podacima kako bi identificirala državljane trećih zemalja koji su počinili prekršaj ili druge skupine osoba. Nadamo se da se rješenje tog problema može pronaći s pomoću interoperabilnosti.

U interesu učinkovite suradnje među tijelima nadležnima za azil u državama članicama bilo bi ujedno poželjno da ta tijela imaju pristup sustavu ulaska/izlaska. Neophodno je osigurati mogućnost učinkovite uporabe instrumenata kao što je sustav ulaska/izlaska čiji je razvoj bio dugotrajan te je uključivao znatne financijske i ljudske resurse. Pristup tijela nadležnih za azil sustavu ulaska/izlaska u svrhu točne identifikacije državljana trećih zemalja, kao i radi olakšavanja postupka i prisilnih vraćanja, bio bi glavni dio dodane vrijednosti sustava ulaska/izlaska.

Izjava Hrvatske

Republika Hrvatska podržava cilj ove Uredbe budući da bi ista trebala doprinijeti jačanju i održavanju povoljnog stanja sigurnosti na području cijele Europske unije, čemu je preduvjet, među ostalim, bolji i operativniji nadzor vanjskih granica.

Navedeni cilj treba smatrati najvišim interesom građana Europske unije, te Republika Hrvatska drži neprihvatljivim da se Uredba od samog početka svoje operativne primjene ne bi primjenjivala na vanjskim granicama Europske unije, čime bi se njezin učinak nepotrebno i neosnovano umanjio. Valja naglasiti kako bi se stupanjem na snagu trenutnog prijedloga teksta Uredbe privremeno suspendirala važeća odredba članka 6. stavka 1. Zakonika o schengenskim granicama (SBC) te važeće odredbe Pristupnog ugovora Republike Hrvatske kao integralnog dijela pravne stečevine. Republika Hrvatska ističe kako je Europska komisija već u nazivu Prijedloga uredbe predvidjela njezinu primjenu upravo na vanjskim granicama Unije i samim time jednak tretman svih država članica.

Nejednakom primjenom Uredbe na punopravne članice schengenskog prostora i na one koje to tek trebaju postati, uključujući i Republiku Hrvatsku, cilj ove Uredbe postao bi sekundaran, a osim što bi se time ugrozila unutarnja sigurnost Europske unije te učinkovita borba protiv terorizma i teških kaznenih djela, poslala bi se i negativna poruka europskoj javnosti.

S operativnog aspekta, nejednaka primjena Uredbe značila bi nemogućnost registriranja duljine boravka državljana trećih zemalja na kratkotrajnom boravku u EU-u zbog nemogućnosti uvida u VIS putem EES-a te samim time provjeru valjanosti schengenske vize. Budući da Republika Hrvatska ovu vizu priznaje kao jednakovrijednu hrvatskoj, moglo bi se dogoditi da zbog nemogućnosti uvida u VIS putem EES-a osobi s nevažećom vizom s ciljem putovanja u države schengenskog prostora dopusti ulazak na svoje državno područje. Time se otvara i pitanje države članice odgovorne za pokrivanje troškova povratka takvih osoba.

Nadalje, neprimjena Uredbe u Republici Hrvatskoj značila bi nemogućnost dobivanja i drugih operativnih podataka o osobama koje učestalo prelaze vanjsku granicu Europske unije i schengensku granicu, uključujući potencijalne teroriste i druge sigurnosno sumnjive osobe.

Takva neujednačena primjena mogla bi preusmjeriti kretanje osoba koje predstavljaju prijetnju unutarnjoj sigurnosti Europske unije preko onih granica na kojima se taj sustav ne bi primjenjivao. U slučaju Republike Hrvatske to bi značilo na oko 1350 km vanjske granice Europske unije, imajući u vidu i treće države u kojima je prisutan trend jačanja netolerancije, radikalizma i nasilnog ekstremizma, potaknut i fenomenom stranih terorističkih boraca koji se s ratišta vraćaju u matične države, što povećava rizik od terorizma i za Republiku Hrvatsku.

Nadalje, nejednaka primjena Uredbe imala bi ozbiljne posljedice i na protočnost prekograničnog prometa jer bi pored uvedenih sustavnih provjera bilo potrebno dodatno vrijeme za ručnu umjesto automatizirane obrade putne dokumentacije, čime bi se dovelo u pitanje adekvatno sigurnosno profiliranje putnika koje provode granični službenici.

Uzimajući u obzir sve navedeno, Republika Hrvatska je kao država članica s dugačkom vanjskom granicom iznimno zainteresirana za pronalaženje načina kojim bi se ova Uredba primjenjivala na svim vanjskim granicama Europske unije od samog njezina donošenja, čime bi se optimizirao i sam njezin cilj.

Uredba (EU) 2017/2226 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2017. o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o odbijanju ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe izvršavanja zakonodavstva te o izmjeni Konvencije o provedbi Schengenskog sporazuma i uredbi (EZ) br. 767/2008 i (EU) br. 1077/2011
SL L 327, 9.12.2017., str. 20–82.

Dok. 47/17

Kvalificirana
većina

Sve države članice
glasovale su za, osim:
Ne sudjeluju: DK, IE,
UK

Izjava Vijeća i Komisije

Vijeće i Komisija ističu da je u svrhu suzbijanja prijevара u vezi s identitetom, točnog utvrđivanja identiteta podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu i provjere izjava podnositelja zahtjeva važno tijelima nadležnima za azil omogućiti izravan pristup podacima o državljanima trećih zemalja koji su pohranjeni u sustavu ulaska/izlaska pri razmatranju zahtjeva za međunarodnu zaštitu i utvrđivanju države članice odgovorne za razmatranje takvih zahtjeva.

Stoga su obje institucije suglasne da bi zakonsku odredbu kojom bi se tijelima nadležnima za azil osigurao izravan pristup sustavu ulaska/izlaska trebalo uvesti u relevantne instrumente paketa o azilu i drugo potencijalno relevantno zakonodavstvo, posebice Prijedlog uredbe o postupcima azila i Dublinsku uredbu o kojima se trenutačno raspravlja u tijelima Vijeća, ili u buduće zakonodavne inicijative u pogledu interoperabilnosti. U tom kontekstu trebalo bi uzeti u obzir posebnost situacije država pridruženih schengenskom području i Dublinskom sustavu.

Izjava Komisije

Uredba o uspostavi sustava ulaska/izlaska u skladu je s trenutačnim tranzitnim režimom za Kalinjingrad utvrđenim Uredbom br. 693/2003.⁽¹⁾

Komisija će osigurati zakonodavnu ujednačenost tih pravnih akata u slučaju buduće izmjene tranzitnog režima za Kalinjingrad.

⁽¹⁾Uredba Vijeća (EZ) br. 693/2003 od 14. travnja 2003. o uspostavi posebnog Dokumenta o pojednostavljenom tranzitu (FTD), Dokumenta o pojednostavljenom željezničkom tranzitu (FRTD), izmjeni Zajedničkih konzularnih uputa, te Zajedničkog priručnika, SL L 99, 17.4.2003., str. 8.

Izjava Austrije

Austrija cijeni intenzivna nastojanja estonskog predsjedništva da se postigne široki konsenzus među državama članicama o tom važnom pitanju.

Međutim, tijela kaznenog progona još nemaju dostatno ovlaštenje za pristup podacima kako bi identificirala državljane trećih zemalja koji su počinili prekršaj ili druge skupine osoba. Nadamo se da se rješenje tog problema može pronaći s pomoću interoperabilnosti.

U interesu učinkovite suradnje među tijelima nadležnima za azil u državama članicama bilo bi ujedno poželjno da ta tijela imaju pristup sustavu ulaska/izlaska. Neophodno je osigurati mogućnost učinkovite uporabe instrumenata kao što je sustav ulaska/izlaska čiji je razvoj bio dugotrajan te je uključivao znatne financijske i ljudske resurse. Pristup tijela nadležnih za azil sustavu ulaska/izlaska u svrhu točne identifikacije državljanina trećih zemalja, kao i radi olakšavanja postupka i prisilnih vraćanja, bio bi glavni dio dodane vrijednosti sustava ulaska/izlaska.

Izjava Belgije

Belgija je uvijek podupirala sveobuhvatni cilj nastavka rada na razvoju strategije EU-a za integrirano upravljanje granicama, uključujući bolju uporabu suvremenih tehnologija za poboljšanje upravljanja graničnim nadzorom. Uspostavom sustava ulaska/izlaska doprinijet će se poboljšanju učinkovitosti graničnog nadzora olakšavanjem prelazaka granice za najveći dio putnika uz istodobno jačanje sigurnosti granica.

Stoga pozdravljamo dogovor o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi sustava ulaska/izlaska (EES) za registraciju podataka o ulasku i izlasku te podataka o zabrani ulaska za državljane trećih zemalja koji prelaze vanjske granice država članica Europske unije i određivanju uvjeta za pristup EES-u za potrebe kaznenog progona te o izmjeni Uredbe (EZ) br. 767/2008 i Uredbe (EU) br. 1077/2011.

Sustavom ulaska/izlaska ujedno će se predvidjeti jedinstven automatizirani kalkulator koji pokazuje maksimalno dopušteno trajanje boravka u državama članicama koje se koriste sustavom ulaska/izlaska. Time će se znatno promijeniti dosadašnji način izračuna dopuštenog boravka. Postojećim odredbama schengenske pravne stečevine koje su relevantne za izračun odobrenog boravka pružaju se druge naznake o načinu izračuna dopuštenog boravka.

Kako bi se osigurao dosljedan pristup u pogledu izračuna dopuštenog boravka Belgija bi željela pozvati Europsku komisiju da ispita sve povezane odredbe schengenske pravne stečevine te, prema potrebi, predloži izmjene. Na taj način može se osigurati dosljedan i jasan pravni okvir od trenutka početka primjene sustava ulaska/izlaska.

Izjava Slovenije

Republika Slovenija u potpunosti podržava napore za jačanje nadzora na vanjskim granicama EU-a, uključujući uspostavu sustava ulaska/izlaska, što je u skladu sa zahtjevima Europskog vijeća i nekoliko strateških dokumenata EU-a.

Cilj sustava, tj. poboljšanje nadzora nad time tko se nalazi na državnom području država članica, potvrđen je još 2008. tijekom slovenskog predsjedanja kada su ministri država članica Komisiji prvi put predložili pripremu prijedloga za takav sustav.

Stoga žalimo što se Prijedlogom uredbe ne nastoji u potpunosti ostvariti taj cilj jer se njime uporaba sustava ograničava na schengensko područje, čime se ponovno uspostavlja razlika između vanjskih granica EU-a i unutarnjih granica u pogledu kojih još nisu donesene odluke o ukidanju nadzora. To razlikovanje nije samo pravno, nego će ujedno imati posljedice u praksi jer će sustav imati nerazmjeran učinak na protočnost prometa na graničnim prijelazima na kopnenim granicama na kojima će se provoditi, a time i na nekim granicama među državama članicama EU-a.

Željeli bismo istaknuti da je infrastruktura na graničnim prijelazima na vanjskoj kopnenoj granici schengenskog područja u Republici Sloveniji bila prilagođena obvezama u trenutku ulaska u schengensko područje. Uz stalno povećanje prometa na toj granici, izmijenjeni režim nadzora zbog sustavne kontrole svih putnika i obvezne uporabe brojnih novih sustava za granični nadzor, navedena infrastruktura uskoro više neće omogućavati razumnu protočnost prometa.

Stoga Republika Slovenija poziva Europsku komisiju da osigura dodatna financijska sredstva za odgovarajuće prilagodbe infrastrukture s obzirom na ograničenja u pogledu financiranja ulaganja u infrastrukturu na graničnim prijelazima na privremenim unutarnjim granicama EU-a, koja su uključena u višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. – 2020. Nadzor na vanjskim granicama u zajedničkom je interesu svih država članica EU-a te uspostavljanjem sustava ulaska/izlaska Republika Slovenija ne može biti odgovorna niti će biti odgovorna za moguće produljenje čekanja na vanjskim granicama schengenskog područja te to neće smatrati bilateralnim pitanjem koje treba rješavati u okviru odnosa sa susjednim zemljama.”

Izjava Hrvatske

Republika Hrvatska podržava cilj ove Uredbe budući da bi ista trebala doprinijeti jačanju i održavanju povoljnog stanja sigurnosti na području cijele Europske unije, čemu je preduvjet, među ostalim, bolji i operativniji nadzor vanjskih granica.

Navedeni cilj treba smatrati najvišim interesom građana Europske unije, te Republika Hrvatska drži neprihvatljivim da se Uredba od samog početka svoje operativne primjene ne bi primjenjivala na vanjskim granicama Europske unije, čime bi se njezin učinak nepotrebno i neosnovano umanjio. Valja naglasiti kako bi se stupanjem na snagu trenutačnog prijedloga teksta Uredbe privremeno suspendirala važeća odredba članka 6. stavka 1. Zakonika o schengenskim granicama (SBC) te važeće odredbe Pristupnog ugovora Republike Hrvatske kao integralnog dijela pravne stečevine. Republika Hrvatska ističe kako je Europska komisija već u nazivu Prijedloga uredbe predvidjela njezinu primjenu upravo na vanjskim granicama Unije i samim time jednak tretman svih država članica.

Nejednakom primjenom Uredbe na punopravne članice schengenskog prostora i na one koje to tek trebaju postati, uključujući i Republiku Hrvatsku, cilj ove Uredbe postao bi sekundaran, a osim što bi se time ugrozila unutarnja sigurnost Europske unije te učinkovita borba protiv terorizma i teških kaznenih djela, poslala bi se i negativna poruka europskoj javnosti.

S operativnog aspekta, nejednaka primjena Uredbe značila bi nemogućnost registriranja duljine boravka državljanima trećih zemalja na kratkotrajnom boravku u EU-u zbog nemogućnosti uvida u VIS putem EES-a te samim time provjeru valjanosti schengenske vize. Budući da Republika Hrvatska ovu vizu priznaje kao jednakovrijednu hrvatskoj, moglo bi se dogoditi da zbog nemogućnosti uvida u VIS putem EES-a osobi s nevažećom vizom s ciljem putovanja u države schengenskog prostora dopusti ulazak na svoje državno područje. Time se otvara i pitanje države članice odgovorne za pokrivanje troškova povratka takvih osoba.

Nadalje, neprimjena Uredbe u Republici Hrvatskoj značila bi nemogućnost dobivanja i drugih operativnih podataka o osobama koje učestalo prelaze vanjsku granicu Europske unije i schengensku granicu, uključujući potencijalne teroriste i druge sigurnosno sumnjive osobe.

Takva neujednačena primjena mogla bi preusmjeriti kretanje osoba koje predstavljaju prijetnju unutarnjoj sigurnosti Europske unije preko onih granica na kojima se taj sustav ne bi primjenjivao. U slučaju Republike Hrvatske to bi značilo na oko 1350 km vanjske granice Europske unije, imajući u vidu i treće države u kojima je prisutan trend jačanja netolerancije, radikalizma i nasilnog ekstremizma, potaknut i fenomenom stranih terorističkih boraca koji se s ratišta vraćaju u matične države, što povećava rizik od terorizma i za Republiku Hrvatsku.

Nadalje, nejednaka primjena Uredbe imala bi ozbiljne posljedice i na protočnost prekograničnog prometa jer bi pored uvedenih sustavnih provjera bilo potrebno dodatno vrijeme za ručnu umjesto automatizirane obrade putne dokumentacije, čime bi se dovelo u pitanje adekvatno sigurnosno profiliranje putnika koje provode granični službenici.

Uzimajući u obzir sve navedeno, Republika Hrvatska je kao država članica s dugačkom vanjskom granicom iznimno zainteresirana za pronalaženje načina kojim bi se ova Uredba primjenjivala na svim vanjskim granicama Europske unije od samog njezina donošenja, čime bi se optimizirao i sam njezin cilj.

Uredba (EU) 2017/2401 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o izmjeni Uredbe (EU) br. 575/2013 o bonitetnim zahtjevima za kreditne institucije i investicijska društva SL L 347, 28.12.2017., str. 1–34.	Dok. 38/17	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za
---	------------	----------------------	------------------------------------

Uredba (EU) 2017/2402 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o utvrđivanju općeg okvira za sekuritizaciju i o uspostavi specifičnog okvira za jednostavnu, transparentnu i standardiziranu sekuritizaciju te o izmjeni direktiva 2009/65/EZ, 2009/138/EZ i 2011/61/EU te uredaba (EZ) br. 1060/2009 i (EU) br. 648/2012 SL L 347, 28.12.2017., str. 35–80.	Dok. 39/17	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za
Izjava Ujedinjene Kraljevine Ujedinjena Kraljevina podržava donošenje europskog okvira za jednostavnu, transparentnu i standardiziranu sekuritizaciju. Ujedinjena Kraljevina smatra da članak 34. stavak 2. Uredbe o sekuritizaciji sadrži obveze u vezi sa suradnjom i razmjenom podataka među tijelima kaznenog progona koje spadaju u područje primjene glave V. dijela trećeg Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Stoga Ujedinjena Kraljevina smatra da se u odnosu na te odredbe primjenjuje Protokol (br. 21) priložen Ugovorima. Izjava Latvije Republika Latvija skreće pozornost na upotrebu pravnog termina „veic uzņēmējdarbību” koji je upotrijebljen u latvijskoj jezičnoj verziji Uredbe. Termin je upotrijebljen za opis mjesta poslovnog nastana subjekta koji obavlja sekuritizacije. Istovremeno termin „veic uzņēmējdarbību” znači „provodi poduzetničku/poslovnu djelatnost”. Stoga se takav prijevod tog termina znatno razlikuje od pravnog značenja termina „imati poslovni nastan” koji se upotrebljava u engleskoj i drugim jezičnim verzijama ove Uredbe, i netočan je u odnosu na mjesto na kojem je izvršena registracija subjekata koji su obuhvaćeni područjem primjene te Uredbe (posebno uvodna izjava 35., članak 4., članak 5. stavak 1. točke od (a) do (d), članak 6. stavak 1., članak 6. stavak 4., članak 10. stavak 2., članak 11. stavci 1. i 2., članak 18., članak 27. stavak 3., članak 29. stavak 4. i članak 40. stavak 3.). Time bi se mogla ozbiljno ugroziti pravilna primjena regulatornih praksi koje se temelje na pretpostavci mjesta poslovnog nastana određenog subjekta. Republika Latvija primjećuje da se termin „imati poslovni nastan” pojavljuje u sličnom kontekstu u članku 49. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, gdje se na latvijski prevodi kao „izveidot”. Termin „izveidot” ili njemu najbliži sinonim „dibināt” također je upotrijebljen u prvoj latvijskoj jezičnoj verziji prijedloga uredbe Europske komisije objavljenog 1. listopada 2015. (12601/15). Nedosljedna ili nepravilna upotreba pravnih termina od takve materijalne važnosti vodi do pravne nejasnoće te tako, između ostalog, nastaje opasnost od ugrožavanja pravnog paralelizma među jezičnim verzijama ove Uredbe i Direktive 2009/65/EZ. Republika Latvija namjerava pokrenuti postupak ispravka u vezi s ovom Uredbom kako bi se osigurala dosljedna i pravilna uporaba terminologije.			

NEZAKONODAVNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Odluka Vijeća (EU) 2017/2182 od 20. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o dodatnim trgovinskim povlasticama za poljoprivredne proizvode SL L 309, 24.11.2017., str. 1–2.		Dok. 13390/17	
Sporazum u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o dodatnim trgovinskim povlasticama za poljoprivredne proizvode		Dok. 13471/17	
Zaključci Vijeća o Zajedničkoj komunikaciji Europskom parlamentu i Vijeću: Otpornost, odvracanje i obrana: jačanje kibersigurnosti EU-a		Dok. 14435/17	
Odluka Vijeća (EU) 2017/2171 od 20. studenoga 2017. o financijskim doprinosima koje trebaju platiti države članice radi financiranja Europskog razvojnog fonda, uključujući gornju granicu za 2019., godišnji iznos za 2018., prvi obrok za 2018. i indikativna, neobvezujuća predviđanja za očekivane godišnje iznose doprinosa za godine 2020. i 2021. SL L 306, 22.11.2017., str. 21–23.		Dok. 13588/17	
Zaključci Vijeća o digitalizaciji za razvoj		Dok. 14542/17	
Pisani postupak dovršen 27. studenoga 2017.			
ZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Odluka Vijeća od 27. studenoga 2017. o donošenju stajališta Vijeća o nacrtu izmjene proračuna br. 6 Europske unije za financijsku godinu 2017. SL C 404, 29.11.2017., str. 1–1.	Dok. 14273/17	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za

3580. sastanak Vijeća Europske unije (KONKURENTNOST (UNUTARNJE TRŽIŠTE, INDUSTRIJA, ISTRAŽIVANJE I SVEMIR)) održan u Bruxellesu 30. studenoga i 1. prosinca 2017.

ZAKONODAVNI AKTI			
AKT	DOKUMENT	PRAVILO GLASOVANJA	GLASOVI
Opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2018.	Dok. 14587/17	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za, osim: Suzdržane: UK
Uredba (EU) 2017/2394 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o suradnji između nacionalnih tijela odgovornih za izvršavanje propisa o zaštiti potrošača i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 2006/2004 (Tekst značajan za EGP) SL L 345, 27.12.2017., str. 1–26.	Dok. 41/17	Kvalificirana većina	Sve države članice glasovale su za, osim: Protiv: SE Suzdržane: AT
NEZAKONODAVNI AKTI			
AKT		DOKUMENT/IZJAVE	
Odluka Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora uspostavljenog Konvencijom od 20. svibnja 1987. o zajedničkom provoznom postupku u pogledu prijedloga izmjena te konvencije		Dok. 13644/17	
Odluka Vijeća o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora uspostavljenog Konvencijom od 20. svibnja 1987. o pojednostavljivanju formalnosti u trgovini robom u pogledu prijedloga izmjena te konvencije		Dok. 13646/17	

Zaključci Vijeća o tematskom izvješću br. 12/2017 Europskog revizorskog suda pod naslovom „Provedba Direktive o vodi za piće: kvaliteta vode i pristup vodi u Bugarskoj, Mađarskoj i Rumunjskoj poboljšali su se, no i dalje postoje znatne potrebe za ulaganjima”	Dok. 15131/17
Odluka Vijeća (EU) 2017/2242 od 30. studenoga 2017. o odobravanju otvaranja pregovora o izmjeni Međunarodnog sporazuma o šećeru iz 1992. SL L 322, 7.12.2017., str. 29–30.	Dok. 14282/17
Odluka (EU) 2018/8 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o mobilizaciji instrumenta fleksibilnosti za financiranje hitnih proračunskih mjera za suočavanje s postojećim izazovima migracija, priljeva izbjeglica i sigurnosnih prijetnji SL L 3, 6.1.2018., str. 5–6.	Dok. 14588/17
Odluka Europskog parlamenta i Vijeća o mobilizaciji Fonda solidarnosti EU-a kako bi se u okviru općeg proračuna Unije za 2018. omogućila isplata predujmova	Dok. 14589/17
Odluka (EU) 2018/9 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o izmjeni Odluke (EU) 2017/344 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2016. o mobilizaciji pričuve za nepredviđene izdatke za 2017. SL L 3, 6.1.2018., str. 7–8.	Dok. 14669/17
Odluka (EU) 2018/6 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji na temelju zahtjeva Grčke – EGF/2017/003 GR/Attica retail SL L 3, 6.1.2018., str. 1–2.	Dok. 14057/17
Odluka (EU) 2018/7 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2017. o mobilizaciji Europskog fonda za prilagodbu globalizaciji (na temelju zahtjeva Finske – EGF/2017/005 FI/Retail) SL L 3, 6.1.2018., str. 3–4.	Dok. 14058/17

Odluka Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora s državama CARIFORUM-a o sporazumu o zaštiti zemljopisnih oznaka na temelju članka 145. Sporazuma CARIFORUM	Dok. 14072/17 + ADD 1
Odluka Vijeća (EU) 2017/2261 od 30. studenoga 2017. o stajalištu koje u ime Unije treba zauzeti u okviru Zajedničkog odbora ministara i Zajedničkog odbora za suradnju koji su osnovani Sporazumom o strateškom partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kanade, s druge strane, u pogledu donošenja poslovnika Zajedničkog odbora ministara i pravila djelovanja Zajedničkog odbora za suradnju i pododbora SL L 324, 8.12.2017., str. 41–49.	Dok. 14334/17
Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/2214 od 30. studenoga 2017. o izmjeni Odluke 2014/512/ZVSP o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini SL L 316, 1.12.2017., str. 20–21.	Dok. 14430/17
Uredba Vijeća (EU) 2017/2212 od 30. studenoga 2017. o izmjeni Uredbe (EU) br. 833/2014 o mjerama ograničavanja s obzirom na djelovanja Rusije kojima se destabilizira stanje u Ukrajini SL L 316, 1.12.2017., str. 15–16.	Dok. 14432/17
Zaključci Vijeća o obnovljenoj strategiji industrijske politike EU-a	Dok. 15223/17
Zaključci Vijeća o evaluaciji programa Copernicus u sredini programskog razdoblja	Dok. 15299/17

Zajednička izjava Hrvatske, Poljske, Portugala, Rumunjske, Slovenije i Španjolske, koju su poduprle Italija i Litva

Kao što je objašnjeno u našem zajedničkom dokumentu pod nazivom „Usklađena pravila za jačanje globalne konkurentnosti Europske unije putem istraživanja i inovacija”, iskustvo postojećih višegodišnjih financijskih okvira ukazuje na to da su djelotvorne sinergije i dosljednost aktivnosti financiranja istraživanja i inovacija u praksi još uvijek otežani zbog različitih logika intervencije i pravila različitih programa financiranja, kao i zbog dodatnih pravnih zahtjeva, posebno pravila o državnim potporama. Nužno je ukloniti razlike među programima EU-a kako bi potencijalne sinergije postale operativne i kako bi se maksimalno povećao učinak financiranja europskog istraživanja i inovacija. Sljedećom financijskom perspektivom pruža se jedinstvena prilika za rješavanje tih pitanja. U duhu bolje regulative od samog bi se početka trebala osmisliti usklađena pravila kako bi se postigla optimalna razina učinka.

Stoga pozivamo Komisiju da uspostavi potrebnu unutarnju koordinaciju relevantnih službi s ciljem predlaganja revidiranog okvira, kao i da uspostavi primjerene mehanizme za rasprave o okviru s državama članicama tijekom pripreme sljedećeg programskog razdoblja nakon 2020. Tim revidiranim okvirom trebalo bi obuhvatiti barem sljedeće mjere:

1. Svaki program ili projekt istraživanja i inovacija odabran u otvorenom, transparentnom tržišnom natjecanju diljem EU-a trebao bi biti izuzet od pravila o državnim potporama, neovisno o njegovu izvoru financiranja (Deveti okvirni program ili alternativna rješenja kao što su ESIF ili nacionalni ili regionalni fondovi);
2. Isto načelo trebalo bi se primijeniti na projekte istraživanja i inovacija koji su uključeni u operativne programe u okviru ESIF-a;
3. Regionalna i nacionalna tijela trebala bi imati pravo na upotrebu europskih strukturnih i investicijskih fondova i nacionalnih financijskih instrumenata za sufinanciranje partnerstava u području istraživanja i inovacija i sufinanciranje istraživačke infrastrukture, uključujući njihove operativne izdatke, a posebno troškova osoblja;
4. Provedbena pravila za aktivnosti istraživanja i inovacija, uključujući definicije prihvatljivih troškova i postupke kontrole i revizije, trebalo bi uskladiti s onima iz okvirnog programa kada su sufinancirane iz drugih fondova EU-a (osobito ESIF-a);
5. Imajući na umu da se aktivnosti istraživanja i inovacija izrazito razlikuju od proizvodnih djelatnosti, pravila EU-a o državnim potporama trebalo bi pojednostavniti i učiniti otvorenijima za inovacije. Navedenim dokumentom ukazuje se na niz linija djelovanja u vezi s tom reformom pravila o državnim potporama.

Zajednička izjava Mađarske, Litve, Poljske, Rumunjske i Slovenije, koju su poduprle Italija, Latvija i Slovačka

Za nas je važna konstruktivna rasprava, posebice u ovoj fazi našeg rada na zaključcima Vijeća. Smatramo da u nacrtu teksta nije sadržano dovoljno predanosti i mjera kojima bi se osiguralo značajno poboljšanje stanja u pogledu proširenog sudjelovanja zemalja. Postojećim podacima samo se ukazuje na to da iako je širenje sudjelovanja bilo predmetom posebnih mjera te je prepoznato kao međusektorsko pitanje, blago povećanje sudjelovanja 13 zemalja EU-a daleko je od ambicije ostvarenja izvrsnosti u području europskog istraživanja, razvoja i inovacija. Postoji velika vjerojatnost da nas nastavak aktualne politike neće dovesti do željenih promjena i zasigurno se nećemo približiti ostvarenju tih ciljeva.

Hitno je potrebna temeljitija analiza u kojoj bi se upotrebljavale postojeće dobre prakse prikupljene u međusektorskim pitanjima kao što su spol ili MSP-ovi kako bi se pomoglo odrediti mjere namijenjene sljedećem okvirnom programu. Odgovarajuće mjere povezane s nacionalnim reformama i viša razina ulaganja na nacionalnoj razini trebale bi predstavljati pravu kombinaciju za povećanje sudjelovanja.

Spremni smo na konstruktivan dijalog s našim kolegama i Komisijom o tom pitanju.